



Distr.
LIMITED

A/C.6/52/WG.1/L.1
2 October 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
ШЕСТОЙ КОМИТЕТ
Пункт 152 повестки дня

МЕРЫ ПО ЛИКВИДАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ТЕРРОРИЗМА

Проект доклада Рабочей группы (Часть I)

Председатель: г-н Филипп КИРШ (Канада)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 51/210 от 17 декабря 1997 года постановила учредить Специальный комитет, открытый для всех государств - членов Организации Объединенных Наций или членов специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии, для выработки, в частности, международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом. Ассамблея рекомендовала продолжить работу Специального комитета, который провел свою первую сессию 27 февраля-3 марта 1997 года, в ходе пятьдесят второй сессии Ассамблеи в период с 22 сентября по 3 октября 1997 года в рамках рабочей группы Шестого комитета.
2. В соответствии с этой рекомендацией Шестой комитет на своем 2-м заседании 22 сентября 1997 года учредил такую рабочую группу и избрал г-на Филиппа Кирша (Канада) ее Председателем.
3. В соответствии с решением, принятым Шестым комитетом на его 2-м заседании, Рабочая группа была открыта для всех государств - членов Организации Объединенных Наций или членов специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии.
4. Рабочая группа провела 17 заседаний с 22 сентября по 3 октября 1997 года.

5. Рабочей группе был представлен доклад Специального комитета о работе его первой сессии¹, в котором содержались пересмотренные тексты статей 1–12 тер проекта конвенции, подготовленные Бюро на основе обсуждений в ходе неофициальных консультаций в Специальном комитете. Эти тексты были опубликованы вместе с преамбулой и статьями 13–17 первоначального проекта конвенции, содержащегося в предварительном рабочем документе, представленном Францией от имени группы семи основных промышленно развитых стран и Российской Федерации².

6. Рабочая группа также имела в своем распоряжении следующие предложения, представленные в ходе ее работы:

<u>Условное обозначение</u>	<u>Страна</u>	<u>Вопрос</u>
A/C.6/52/WG.1/CRP.1	Соединенные Штаты Америки	Статья 1
A/C.6/52/WG.1/CRP.2	Соединенные Штаты Америки	Пункт 1b статьи 2
A/C.6/52/WG.1/CRP.3	Новая Зеландия	Статья 3
A/C.6/52/WG.1/CRP.4	Сирийская Арабская Республика	Статьи 1 и 3
A/C.6/52/WG.1/CRP.5	Германия	Пункт 1 статьи 2
A/C.6/52/WG.1/CRP.6	Китай	Пункт 1 статьи 2
A/C.6/52/WG.1/CRP.7	Китай	Преамбула
A/C.6/52/WG.1/CRP.8	Пакистан	Статьи 7 и 8
A/C.6/52/WG.1/CRP.9	Сирийская Арабская Республика	Преамбула
A/C.6/52/WG.1/CRP.10	Сирийская Арабская Республика	Статьи 4 и 5
A/C.6/52/WG.1/CRP.11	Бельгия	Преамбула и статьи 1 (пункт 4), 3, 5 (пункт 2 бис), 10 бис и 12 тер
A/C.6/52/WG.1/CRP.12	Финляндия	Пункт 3 статьи 2
A/C.6/52/WG.1/CRP.13	Австралия	Новая статья 2 бис
A/C.6/52/WG.1/CRP.14	Республика Корея	Статьи 2, 5, 6, 7, 8, 10, 10 бис, 11, 12 и 12 бис
A/C.6/52/WG.1/CRP.15	Нидерланды	Статья 3
A/C.6/52/WG.1/CRP.16	Судан	Преамбула
A/C.6/52/WG.1/CRP.17	Южная Африка	Пункт 6 бис статьи 8
A/C.6/52/WG.1/CRP.18	Украина	Пункты 1 и 5 статьи 8
A/C.6/52/WG.1/CRP.19	Китай	Статья 10

<u>Условное обозначение</u>	<u>Страна</u>	<u>Вопрос</u>
A/C.6/52/WG.1/CRP.20	Австрия	Статья 9
A/C.6/52/WG.1/CRP.21	Китай и Кот-д'Ивуар	Статья 6
A/C.6/52/WG.1/CRP.22	Китай	Статья 5
A/C.6/52/WG.1/CRP.23	Швеция	Пункт 7 статьи 8
A/C.6/52/WG.1/CRP.24	Финляндия	Статья 9 бис
A/C.6/52/WG.1/CRP.25	Сирийская Арабская Республика	Новая статья после статьи 12 тер
A/C.6/52/WG.1/CRP.26	Ботсвана	Статья 2
A/C.6/52/WG.1/CRP.27	Южная Африка и Швейцария	Статья 3
A/C.6/52/WG.1/CRP.28	Египет	Статья 12 тер
A/C.6/52/WG.1/CRP.29	Бельгия	Статья 3
A/C.6/52/WG.1/CRP.30	Мексика	Статьи 7 и 10
A/C.6/52/WG.1/CRP.31	Друзья Председателя	Пересмотренные тексты статей 4-12 бис и 13-17
A/C.6/52/WG.1/CRP.31/ Add.1	Друзья Председателя	Преамбула и пересмотренные тексты пунктов 2, 3, 5 и 6 статьи 1, статьи 2 и 2 бис
A/C.6/52/WG.1/CRP.32	Китай	Заголовок
A/C.6/52/WG.1/CRP.33	Китай	Статья 1
A/C.6/52/WG.1/CRP.34	Сирийская Арабская Республика	Статья 5
A/C.6/52/WG.1/CRP.35	Гватемала	Статьи 6 (пункт 4) и 8 (пункт 4 в документе CRP.31)
A/C.6/52/WG.1/CRP.36	Кот-д'Ивуар	Статья 9 (касается только французского текста)
A/C.6/52/WG.1/CRP.37	Бельгия	Пункт 2 бис статьи 5
A/C.6/52/WG.1/CRP.38	Австрия	Статья 6
A/C.6/52/WG.1/CRP.39	Бельгия	Статья 3
A/C.6/52/WG.1/CRP.40	Норвегия и Соединенные Штаты	Статья 2 бис
A/C.6/52/WG.1/CRP.41	Бывшая югославская Республика Македония	Статья 11
A/C.6/52/WG.1/CRP.42	Канада	Статья 2(4)

<u>Условное обозначение</u>	<u>Страна</u>	<u>Вопрос</u>
A/C.6/52/WG.1/CRP.43	Нидерланды	Новый пункт преамбулы
A/C.6/52/WG.1/CRP.44	Российская Федерация	Пункт 1d статьи 2
A/C.6/52/WG.1/CRP.45	Друзья Председателя	Преамбула и пересмотренные тексты пунктов 1, 2, 3, 5 и 6 статьи 1 и статей 2, 2 бис, 4-12 бис и 13-17
A/C.6/52/WG.1/CRP.46	Швейцария	Статья 2

II. ХОД РАБОТЫ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

7. Обсуждения проводились как в рамках Рабочей группы, так и в ходе неофициальных консультаций. На основе этих обсуждений группа Друзей Председателя подготовила и пересмотрела ряд проектов текстов для рассмотрения Рабочей группой (A/C.6/52/WG.1/CRP.31 и Add.1 и A/C.6/52/WG.1/CRP.45 и Rev.1 и 2).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

[Будет добавлена позднее]

Примечания

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 37 (A/52/37).

² Там же, приложение I.A.
